

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)					
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) RENAULT MPR VILLEROY Zone Activité Aire de Villeroy FR - 89150 Foucheres		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Przewoźnik / Carrier KUŹNIA-TRANS Sp. z o.o. (dawniej KUŹNIA-TRANS MAREK KUŹNIA) Kuznia Trans S.p.A. 40-282 Katowice, ul. Sikorskiego 34/45 PL9542761616					
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 03.11.2022		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs					
5 Documenti allegati Documents annexés Delivery note: 4047356-4047357-4047358-4047359-4047360-4047361-4047362-4047363-7281755-7281758-7281765-7281771-7281779-7281780-7281782-1281783							
6 Contrassegni e numeri DW5	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9 Descrizione merce	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 2.500 kg	12 Volume m3 Cubage m3	
302193490R 2 europallet 120*60 216 pcs 321041926R 2 carton boxes 100 pcs 383429361R 19 carton boxes 950 pcs 302054818R 14 pallet 80*60 336 pcs 216766240R 1 carton box 6 pcs 8201594976 1 carton box 50 pcs 319361369R 1 carton box 50 pcs 205947476R 18 carton boxes 108 pcs DC4 319354551R 1 carton box 50 pcs 305739941R 11 carton boxes 44 pcs 305024613R 1 carton box 20 pcs 305736435R 4 carton boxes 24 pcs 305731189R 16 carton boxes 64 pcs 322033677R 1 carton box 45 pcs 383427234R 3 carton boxes 1.344 pcs MAM 310321395R 1 pallet 80*60 12 pcs							
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)			
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) D307000401			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
14 Rückerstattung / Remboursement							
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco			20 zewoźnik / Carrier Conventions particulières KUŹNIA-TRANS Sp. z o.o. (dawniej KUŹNIA-TRANS MAREK KUŹNIA) 40-282 Katowice, ul. Sikorskiego 34/45 PL9542761616				
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: FCA			21 Compilato a / Etablié à MODUGNO am / le 03.11.2022				
22 GETRAG SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 WZ 953 AT Firma e timbro del trasportatore (Signature et timbre du transporteur) 03.11.2022		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch		Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch		
			Euro-Palette Gitterbox-Palette		Euro-palette Gitterbox-Palette		

349539

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4047360

DATE: 04.11.2022

TELETRANSMIS

VENDEUR

Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No. Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT MPR VILLEROY
Zone Activite Aire de VilleroY
F-89150 FOUCHERES
VILLEROY

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe

EXPEDITION: 03.11.2022 A: 14:46

TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

ARRIVEE: 04.11.2022 A: 12:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
COLLECTION FOURCHETT FR 509239	305731189R	64	PCE		16	68034642 à 68034657	4		

TRANSPORTEUR

DHL Freight GmbH
August-Horchstr. 5
D-51152 KÖLN
GERMANIA

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 95 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 16
N° DE L'UNITE DE TRANSP. WZ 953 AT
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 509239

PIANO DI CARICO

Data	Cliente/ Destinazione	Trasportatore
03/11/2022	Villeroy	???????
		Targa ????

Codice	Numero Colli	Preparazione ✓	Caricamento ✓
Pedana mix	2	✓	✓
Groupage			
2517604300	1	✓	✓
KIT supporto assemblaggio frizione			
Pedana mix	15	✓	✓
Busta VCI 630x420x1000			
2517605300	2	✓	✓
#N/D			
TOT	26		

Colataria Firma
 Pilleroni